

N. N. 114.649

Zürich 14/IX 99.

Verstorbener Herr Frauvo,

beden dank für Ihren brief vom 30. III, dessen
beantwortung sich durch meine abwesenheit
von Zürich — ich habe in Luzern etwas sonnen
gelesen — verzögert hat. Daß Sie die art wie ich
die art amatoria übertragen dürfen, freut mich
sehr und noch mehr, daß Sie sich später wenn die
überetzung fertig vorliegt bei der Concordia für
den verlag der selben verwenden wollen, was ich
im voraus mit herzlichen dank annehmen
möchte. Die sache nicht, im voraus kann ich
andere arbeiten wegen gar nicht überlegen. Aber über
einen punkt möchte ich Ihre meinung noch
vorher erholen. Der inhalt der gedruckten

ist ja, von diesem Standpunkt aus frivol;
in der deutschen Oben sind nur die Partien
II 705-732 und III 741-808. Übersetzen läßt sich's
schon, aber drucken? Falsch da vielleicht besser
auf diese Partien von vornherein zu verzichten?

Mit besten Grüßen

Ihre ganz ergebene

K. Kimmner

